

# DEUTSCHER BUNDESTAG

15. Wahlperiode  
Rechtsausschuss

Berlin, den 08.06.2004

Tel.: 30 298 (Sitzungssaal)  
Fax: 36 298 (Sitzungssaal)

## Mitteilung

**Die 14. Sitzung des Unterausschusses Europarecht findet statt am  
Freitag, dem 18. Juni 2004, 8.00 Uhr  
Berlin, Paul-Löbe-Haus, Raum 4300**

## T a g e s o r d n u n g

### Tagesordnungspunkt 1

#### Aktuelle Berichterstattung

### Tagesordnungspunkt 2

**Vorschlag für einen Rahmenbeschluss  
des Rates über die Europäische  
Beweisanordnung zur Erlangung von  
Sachen, Schriftstücken und Daten zur  
Verwendung in Strafverfahren**

**KOM-Nr.(2003) 688 endg.; Ratsdok.-Nr:  
15221/03**

*Ressortbericht BMJ 23.01.2004*

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Michael Grosse-Brömer [CDU/CSU]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]  
Abg. Sibylle Laurischk [FDP]*

### Tagesordnungspunkt 3

**Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Frauen und Männern beim Zugang zu und bei der Versorgung mit Gütern und Dienstleistungen (inkl. 14812/03 ADD 1 - Arbeitsdokument der Kommissionsdienststellen - ausführliche Folgenabschätzung)**

**KOM-Nr.(2003) 657 endg.; Ratsdok.-Nr: 14812/03**

**hierzu:**

*15(6)92 Sonstiges Ausschussmaterial*

*Ressortbericht BMJ 11.02.2004*

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Michael Grosse-Brömer [CDU/CSU]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]  
Abg. Sibylle Laurischk [FDP]*

### Tagesordnungspunkt 4

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Europäischen Mahnverfahrens**

**KOM-Nr.(2004) 173 endg.; Ratsdok.-Nr: 7615/04**

*Ressortbericht BMJ 29.04.2004*

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christoph Strässer [SPD]  
Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]  
Abg. Sibylle Laurischk [FDP]*

### Tagesordnungspunkt 5

**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zusammenarbeit zwischen den für die Durchsetzung der Verbraucherschutzgesetze zuständigen internationalen Behörden ("Verordnung über die Zusammenarbeit im Verbraucherschutz")**

**KOM-Nr.(2003) 443 endg.; Ratsdok.-Nr: 11830/03**

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dirk Manzewski [SPD]  
Abg. Michael Grosse-Brömer [CDU/CSU]  
Abg. Hans-Christian Ströbele [B90/GRUENE]  
Abg. Sibylle Laurischk [FDP]*

## Tagesordnungspunkt 6

**Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über Folgemaßnahmen zur Mitteilung der Kommission zu bestimmten Rechtsfragen im Zusammenhang mit Kinofilmen und anderen audiovisuellen Werken (Mitteilung zur Filmwirtschaft) vom 26.09.2001 (veröffentlicht im ABl. C 43 vom 16.02.2002) Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Filmerbe und zur Wettbewerbsfähigkeit der einschlägigen Industriezweige**

**Federführend:**

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dirk Manzewski [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sibylle Laurischk [FDP]*

**Frist für die Abgabe des Votums: 30.06.2004**

**KOM-Nr.(2004) 171 endg.; Ratsdok.-Nr: 7583/04**

*Ressortbericht BKM 05.04.2004*

## Tagesordnungspunkt 7

### Sammelliste (ohne Aussprache)

- a) Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

**Federführend:**

*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Internationaler Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung der im Interesse der Europäischen Gemeinschaft durch die Mitgliedstaaten erfolgenden Unterzeichnung oder Ratifizierung des Protokolls oder des Beitritts zum Protokoll von 2003 zum Internationalen Übereinkommen von 1992 über die Errichtung eines internationalen Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden und zur Genehmigung des im Interesse der Gemeinschaft erfolgenden Beitritts durch Österreich und Luxemburg zu den zugrundeliegenden Instrumenten (14389/2003 - KOM(2003) 534 - C5-0002/2004 - 2003/0209(AVC))**

**(EuB-EP 1078)**

- b) **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Verarbeitung von Fluggastdatensätzen und deren Übermittlung durch die Fluggesellschaften an das Bureau of Customs and Border Protection des US Department of Homeland Security**

**Federführend:**  
*Innenausschuss*

**Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*  
*Ausschuss für Tourismus*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**KOM-Nr.(2004) 190 endg.; Ratsdok.-Nr:  
7571/04**

*Ressortbericht BMI 07.04.2004*

- c) **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**

**Federführend:**  
*Innenausschuss*

**Kriminalprävention in der Europäischen Union**

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**KOM-Nr.(2004) 165 endg.; Ratsdok.-Nr:  
7763/04**

*Ressortbericht BMI 29.04.2004*

- d) **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über bestimmte Maßnahmen, die zur Bekämpfung des Terrorismus und anderer schwerwiegender Formen der Kriminalität, insbesondere im Hinblick auf die Verbesserung des Informationsaustauschs, zu treffen sind Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Informationsaustausch und die Zusammenarbeit betreffend terroristische Straftaten**

**Federführend:**  
*Innenausschuss*

**Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**KOM-Nr.(2004) 221 endg.; Ratsdok.-Nr:  
8200/04**

*Ressortbericht BMJ 04.05.2004*

- e) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Agentur für chemische Stoffe sowie zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und der Verordnung (EG) {über persistente organische Schadstoffe}**

**Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 67/548/EWG des Rates im Hinblick auf ihre Anpassung an die Verordnung (EG) des Europäischen Parlaments und des Rates über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (inkl. ADD 1 bis ADD 6)**

**KOM-Nr.(2003) 644 endg.; Ratsdok.-Nr: 15409/03**

*Ressortbericht BMU 05.04.2004*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- f) Entschließung des Europäischen Parlaments

**Kontrolle der Anwendung des Gemeinschaftsrechts  
Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission zur besseren Kontrolle der Anwendung des Gemeinschaftsrechts (KOM(2002) 725 - C5-0008/2003 - 2003/2008(INI))**

**(EuB-EP 1084)**

**Federführend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**  
*Petitionsausschuss  
Rechtsausschuss*

- g) Empfehlung des Europäischen Parlaments

**Rechte von Häftlingen in der Europäischen Union  
Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zu den Rechten der Häftlinge in der Europäischen Union (2003/2188(INI))**

**(EuB-EP 1086)**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- h) Empfehlung des Europäischen Parlaments

**Häftlinge in Guantánamo: Recht auf ein faires Verfahren**  
**Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zu dem Recht der Häftlinge in Guantánamo auf ein faires Verfahren (2003/2229(INI))**

**(EuB-EP 1088)**

**Federführend:**

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- i) Entschließung des Europäischen Parlaments

**Fortschritte beim Aufbau des Raums der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts (2003) Entschließung des Europäischen Parlaments zu den im Jahr 2003 erzielten Fortschritten bei der Schaffung eines Raums der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts (RFSR) (Artikel 2 und 39 EUV)**

**(EuB-EP 1091)**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

- j) Entschließung des Europäischen Parlaments

**Neue Mitgliedstaaten: umfassender Monitoring-Bericht**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem umfassenden Monitoring-Bericht der Kommission über den Stand der Beitrittsvorbereitungen der Tschechischen Republik, Estlands, Zyperns, Lettlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloweniens und der Slowakei (KOM(2003) 675 - C5- 0532/2003 - 2003/2201(INI))**

**(EuB-EP 1092)**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für Tourismus*

- k) Entschließung des Europäischen Parlaments

**Fortschritte Bulgariens auf dem Weg zum Beitritt**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments zu den Fortschritten Bulgariens auf dem Weg zum Beitritt (KOM(2003) 676 - C5- 0533/2003 - 2003/2202(INI))**

**(EuB-EP 1093)**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für Tourismus*

## l) Entschließung des Europäischen Parlaments

**Fortschritte Rumäniens auf dem Weg zum Beitritt  
Entschließung des Europäischen Parlaments zu den Fortschritten Rumäniens auf dem Weg zum Beitritt (KOM(2003) 676 - C5-0534/2003 - 2003/2203(INI))**

**(EuB-EP 1094)**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für Tourismus*

m) **Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten im Namen der Europäischen Gemeinschaften (KOM(2003) 625 - C5-0526/2003 - 2003/0249(CNS))**

**(EuB-EP 1099)**

**Federführend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

n) **Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Entwurf einer Entscheidung der Kommission über die Angemessenheit des Schutzes personenbezogener Daten, die in den Fluggastdatensätzen (PNR) enthalten sind, welche dem United Bureau of Customs and Border Protection (Zoll- und Grenzschutzbehörde der Vereinigten Staaten) übermittelt werden (2004/2011(INI))**

**(EuB-EP 1100)**

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

## Tagesordnungspunkt 8

### Verschiedenes

*Axel Schäfer (Bochum) MdB*  
*Vorsitzender*